

МІНІСТЕРСТВО ТРАНСПОРТУ ТА ЗВ'ЯЗКУ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ
МОРСЬКОГО І РІЧКОВОГО ТРАНСПОРТУ
ДЕРЖАВНА УСТАНОВА «ДЕРЖГІДРОГРАФІЯ»



ПОВІДОМЛЕННЯ МОРЕПЛАВЦЯМ

Повідомлення №

132-149

Випуск № 11

Дата: 21 березня 2008 р.

За повідомленнями мореплавцям, надрукованими у цьому бюлетені, потрібно виправити морські карти і посібники для плавання.

Повідомлення мореплавцям виходять окремими випусками, нумерація яких є безперервною протягом календарного року.

Повідомлення мореплавцям видаються з метою вчасного оповіщення морекористувачів про зміни у навігаційній обстановці та режимі плавання.

Для постійного підтримування на рівні сучасності карт, лоцій та інших посібників для плавання державна установа «Держгідрографія» просить мореплавців та інші організації надсилати відомості про:

1) нові, виявлені під час плавання, перешкоди: банки, обмілини, камені, скелі, вулканічні утворення тощо;

2) випадки розбіжностей карт, лоцій та посібників для плавання з місцевістю;

3) необхідні для нанесення на карти примітні пункти, об'єкти, а також іншу інформацію, що полегшує визначення місця і сприяє безпечному мореплаванню.

При повідомленні даних про перешкоди необхідно якомога чіткіше вказувати їх місцезнаходження.

При посиланні на книжкові джерела слід вказувати рік видання книг і їх сторінку. При посиланні на карти і повідомленні географічних координат обов'язково необхідно вказувати номер карти, до якої належать повідомлювані дані, і рік її друку.

Адреса державної установи «Держгідрографія»:

04176, м. Київ-176, вул. Електриків, 26

тел./факс: (044) 467-60-77, 425-40-68

e-mail: dudg@i.kiev.ua

MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATIONS OF UKRAINE
STATE DEPARTMENT
OF MARITIME AND INLAND WATER TRANSPORT
STATE HYDROGRAPHIC SERVICE



NOTICES TO MARINERS

Notice №

132-149

Edition № 11

Date: 21 March 2008

Nautical charts and sailing directions should be corrected according to Notices to Mariners.

Notices to Mariners are published as separate edition; each NtM edition has its own ordinal number. NtM numeration is keeping continuously during the calendar year.

Notices to Mariners are issued in order to inform mariners timely about all changes of navigational situation and regime of navigation.

To update charts and sailing directions mariners are requested to inform State Hydrographic Institution about the following:

- 1) new detected obstructions like banks, shoals, stones, rocks, volcanic formations, etc.;
- 2) all divergences between charts, sailing directions and locality;
- 3) necessity to chart information on conspicuous marks, objects and other information to facilitate position-finding and ensure safe navigation.

Reporting data about obstructions it is necessary as possible clear to indicate their location.

Referring to publications it is necessary to point out the year of edition and page number. Referring to charts and reporting geographic coordinates it is obligatory to indicate the number of chart concerned and year of its edition.

Information should be communicated to State Hydrographic Service:

26, Elektrykiv Str., 04176, Kyiv,
tel./fax: (044) 467-60-77, 425-40-68
e-mail: dudg@i.kiev.ua

ДО ВІДОМА МОРЕПЛАВЦІВ

Положення об'єктів у Повідомленнях мореплавцям наведено у географічних або полярних координатах, довготу вказано від Гринвіча. Координати коректурних даних для карт наведено за картою найбільшого масштабу.

Напрямки подано дійсні у градусах або румбах.

Напрямок створу дано подвійний: перший – з моря від переднього знака до заднього; другий – з берега. Напрямки меж секторів освітлюваності у градусах подаються від джерела світла і відраховуються за годинниковою стрілкою.

Висоти наведено у метрах. Висоти природних об'єктів (гір, пагорбів, островів, скель тощо), а також вогнів засобів навігаційного обладнання подано від рівня моря, прийнятого на картах даного району для відрахунку висот, а висоти споруд – від їх основи. Якщо висоту споруди дано від рівня моря, то це обов'язково обумовлюється.

Дальність видимості вогнів засобів навігаційного обладнання подано у милях.

Глибини наведено у метрах від рівня, який на картах відповідного району прийнято за нуль глибин.

З питань придбання карт і посібників для плавання, виданих Міністерством транспорту та зв'язку України, а також ГУНіО МО РФ, просимо звертатися за адресою:

04176, м. Київ-176, вул. Електриків, 26
Державна установа «Держгідрографія»
тел./факс: (044) 467-60-77, 425-40-68, 467-60-74
e-mail: dudg@i.kiev.ua

INFORMATION TO MARINERS

Objects locations in Notices to Mariners are given in geographical and polar coordinates; longitudes are from Greenwich. Coordinates for chart correction are given for largest scale chart.

Directions are real in degrees or bearings.

Directions of leading lines are double: first – from seaward (from front mark to rear), second – from shore. Directions of lighted sectors limits are given from light source and measured in degrees clockwise.

Heights are in metres. So, heights of natural objects (mountains, hills, islands, rocks, etc.) and also elevation of aids to navigation lights are given above the sea level adopted on charts of determined area for heights calculation, and elevation of structures are given above the ground. If elevation of structure is given above the sea level it is specified.

Range of light visibility is given in nautical miles.

Depths are in metres from datum which is adopted on charts of determined area as a chart datum.

To obtain charts and sailing directions published by Ministry of Transport and Communications of Ukraine and also by HDNaO MD RF communicate to:

State Hydrographic Service
26, Elektrykiv Str., 04176, Kyiv
tel./fax: (044) 467-60-77, 425-40-68, 467-60-74
e-mail: dudg@i.kiev.ua

ПЕРЕЛІК ВИДАНЬ, ЯКІ ПІДЛЯГАЮТЬ КОРЕКТУРИ
LIST OF EDITIONS TO BE CORRECTED

Карти
Charts

| Номер Number | Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners | Номер Number | Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners | Номер Number | Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners |
|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|
| 3108 | 145, 146 | | | | |
| 3201 | 136, 138 | | | | |
| 3202 | 137, 139 | | | | |
| 3203 | 141 | | | | |
| 3220 | 145, 146 | | | | |
| 3221 | 145, 146 | | | | |
| 3225 | 136, 138 | | | | |
| 3226 INT 3816 | 136, 138 | | | | |
| 3402 | 136, 138 | | | | |
| 3403 | 136, 138 | | | | |
| 3407 | 135, 136, 138 | | | | |
| 3408 | 140 | | | | |
| 3417 | 147 | | | | |
| 3502 INT 3887 | 138 | | | | |
| 3504-6 | 133 | | | | |
| 3504-14 | 134 | | | | |
| 3522 | 144 | | | | |
| 3602 | 134 | | | | |
| 3623 | 143 | | | | |
| 3704 | 142 | | | | |

Книги Books

| Номер, рік видання Number, year of edition | Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners | Номер, рік видання Number, year of edition | Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners | Номер, рік видання Number, year of edition | Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners |
|---|--|---|--|---|--|
| 201-2003 | 148 | | | | |
| 202-2006 | 149 | | | | |

ЗМІСТ

Стор.

| | |
|---|----|
| Розділ I. Загальна інформація | 7 |
| Розділ II. Коректура карт | 9 |
| Розділ III. Зміни навігаційної обстановки у морському регіоні України | - |
| Розділ IV. Коректура посібників для плавання | 15 |
| Розділ V. Коректура каталогу карт і книг | - |

CONTENT

Page

| | |
|--|----|
| Section I. General information | 7 |
| Section II. Chart correction | 9 |
| Section III. Changes of navigational situation in maritime region of Ukraine | - |
| Section IV. Correction to sailing directions | 15 |
| Section V. Correction to chart catalogue and books | - |

Розділ I. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Section I. GENERAL INFORMATION

132. Оголошення

З 1 квітня 2008 року встановлюються такі ціни на картографічну продукцію видання державної установи «Держгідрографія»:

- Морська навігаційна карта з коректурою – 116,40 грн.;
- Морська навігаційна карта без коректури – 49,20 грн.;
- Електронна морська навігаційна карта (файл) – 135,00 грн.;
- Коректура електронної морської навігаційної карти (файл) – 27,00 грн.;
- Комплект навігаційних річкових (лоцманських) карт річки Дунай від порту Рені до гирла № 3504 – 1264,80 грн.;
- Навігаційна річкова (лоцманська) карта Нижнього Дніпра від Каховської ГЕС до гирла № 3528 – 910,20 грн. (з коректурою), 640,80 грн. – без коректури.;
- Навігаційна річкова карта Канівського водосховища від Київської ГЕС до Канівської ГЕС № 3533 – 998,40 грн. (з коректурою), 665,88 грн. – без коректури.;
- Альбом морських туристичних карт на маршрут Одеса – протока Босфор – 180,00 грн. (без коректури);
- Альбом морських туристичних карт на маршрут Одеса – Керченська протока (акваторія Кримського півострова) – 214,20 грн. (без коректури);
- Посібник «Лоція Чорного та Азовського морів на воді України» № 101 – 245,40 грн.;
- Посібник «Лоція річки Дунай. Від дельти Кілійського гирла до гирла річки Прут» № 103 – 359,70 грн.;
- Посібник «Вогні і знаки Чорного та Азовського морів. Частина I. Українське узбережжя» № 201 – 186,30 грн.;
- Зведена коректура № 201 З – 27,00 грн.;
- Посібник «Вогні і знаки річки Дунай. Від дельти Кілійського гирла до гирла річки Прут» № 202 – 186,30 грн.;
- Посібник «Режим плавання суден у водах України Чорного та Азовського морів» № 402 – 150,00 грн.;
- Каталог № 701 – 276,00 грн.;
- Посібник «Умовні знаки морських карт» № 902 – 120,00 грн.;
- Посібник «Опис системи плавучого огороження у водах України. Система МАМС. Регіон А» № 903 – 63,30 грн.;
- Посібник «Система навігаційного обладнання плавучими застережними знаками у водах України. Система МАМС. Регіон А» № 904 – 9,00 грн.;
- Посібник «Умовні знаки для карт внутрішніх водних шляхів» № 908 – 162,00 грн.;
- Інструкція з виконання коректури за місцевістю навігаційних карт, посібників та керівництв для плавання № 918 – 91,20 грн.;
- Інструкція зі складання технічних приписів та технічних звітів про гідрографічні роботи № 932 – 98,40 грн.;
- Інструкція щодо вимог і методів зйомки рельєфу дна для навігаційних цілей № 933 – 115,20 грн.;
- Положення про систему номерів морських навігаційних паперових і електронних карт та карт внутрішніх водних шляхів, керівництв, посібників для плавання та бланкової технічної документації № 934 – 84,00 грн.;

– Загальні положення про складання Повідомлень мореплавцям № 935 – 108,00 грн.;
– Посібник «Керівництво МАМС по засобах навігаційного обладнання» – 180,00 грн.;
– Посібник з гідрографії М-13 у 2 томах – 744,00 грн.;
– Бланкова документація (ціна за один примірник):
навігація (N): N-5 – 130,20 грн., N-9 – 80,40 грн., N-10 – 80,40 грн., N-17 – 48,00 грн.,
N-28 – 48,00 грн., N-29 – 100,80 грн., N-31 – 48,00 грн., N-33 – 78,00 грн.;
гідрографія (H): H-1 – 78,00 грн., H-2 – 16,80 грн., H-3 – 16,80 грн., H-4 – 78,00 грн.,
H-6 – 78,00 грн., H-9 – 50,40 грн., H-10 – 31,80 грн., H-11 – 100,80 грн., H-12 – 130,20 грн.,
H-13 – 100,80 грн., H-14 – 100,80 грн.;
геодезія (G): G-2 – 16,80 грн., G-4 – 16,80 грн., G-5 – 16,80 грн., G-6 – 16,80 грн.,
G-7 – 16,80 грн., G-11 – 16,80 грн., G-13 – 16,80 грн., G-15 – 80,40 грн., G-16 – 80,40 грн.,
G-21 – 100,80 грн., G-22 – 16,80 грн., G-23 – 16,80 грн., G-27 – 48,00 грн., G-28 – 31,80 грн.,
G-29 – 16,80 грн., G-31 – 16,80 грн., G-32 – 16,80 грн., G-33 – 16,80 грн., G-34 – 48,00 грн.,
G-35 – 31,80 грн., G-36 – 16,80 грн., G-37 – 16,80 грн., G-38 – 16,80 грн., G-39 – 16,80 грн.,
G-40 – 16,80 грн., G-41 – 100,80 грн., G-42 – 80,40 грн., G-43 – 16,80 грн., G-44 – 16,80 грн.,
G-45 – 100,80 грн., G-46 – 48,00 грн.;
засоби навігаційного обладнання (AN): AN-1 – 80,40 грн., AN-2 – 130,20 грн.,
AN-3 – 130,20 грн., AN-3а – 78,00 грн., AN-4 – 130,20 грн., AN-5 – 80,20 грн.,
AN-7 – 130,20 грн., AN-8 – 31,80 грн., AN-10 – 16,80 грн., AN-11 – 16,80 грн.,
AN-12 – 130,20 грн., AN-13 – 16,80 грн., AN-15 – 16,80 грн., AN-16 – 16,80 грн.,
AN-17 – 16,80 грн., AN-34 – 16,80 грн., AN-35 – 16,80 грн., AN-36 – 31,80 грн.,
AN-37 – 31,80 грн.

Ціни вказано з урахуванням ПДВ без вартості поштових витрат.

З питань замовлення та придбання звертається за адресою:

ФДУ «Укрморкартографія»
04176, м. Київ-176, вул. Електриків, 26
тел./факс: (044) 425-00-63
e-mail: ukrmaps@i.kiev.ua
ukrmaps_zbut@mail.ru

Розділ II. **КОРЕКТУРА КАРТ**
Section II. **CHART CORRECTION**

Північно-західна частина Чорного моря
North-Western part of the Black Sea

Річка Дунай

Danube River

Кілійське гирло

Kiliis'ke Mouth

133. (Т) Карта (Chart) 3504-6

Нанести Напис «відсут.» біля світного буя № 78 ПРИП 120/08
Insert (Legend «Missing» near
light buoy № 78) 45°19.87' N 28°57.63' E Coastal warning 120/08
Система координат WGS-84
(WGS-84 Datum)
Відм. ПРИП (Coastal warning) 120/08

Підхідний канал гирла Бистре

Approach Channel of Bystre Mouth

134. (Т) Карти (Charts) 3602, 3504-14

Переставити Світний буй № 2 ПРИП 14/08
Move (Light buoy № 2) Coastal warning 14/08
із (from) 45°19.4' N 29°47.8' E
в (to) 45°19.33' N 29°47.74' E
Система координат WGS-84
(WGS-84 Datum)
Відм. ПРИП (Coastal warning) 14/08

Підхідний канал Дністровсько-Цареградського гирла

Approach Channel of Dniistrovs'ko-Tsarehrads'ke Mouth

135. (Т) Карта (Chart) 3407

Нанести Напис «відсут.» біля буя ПРИП 101/08
Insert (Legend «Missing» near
buoy) 46°04.6' N 30°28.9' E Coastal warning 101/08
Система координат 1942 р. (Пулково)
(Datum of the year 1942 (Pulkovo))
Відм. ПРИП (Coastal warning) 101/08

Підходи до порту Южний
Approaches to Yuzhnyi Port

136. (Т) Карти (Charts) 3402, 3403, 3407, 3201, 3225, 3226 INT 3816

Нанести Напис «погаш.» біля світного буя ПРИП 102/08
Insert (Legend «Extinguished» near
light buoy) 46°25.2' N 31°01.3' E Coastal warning 102/08
Система координат 1942 р. (Пулково)
(Datum of the year 1942 (Pulkovo))
Відм. ПРИП (Coastal warning) 102/08

137. (Т) Карта (Chart) 3202

Нанести Напис «погаш.» біля світного буя ПРИП 102/08
Insert (Legend «Extinguished» near
light buoy) 46°25.2' N 31°01.2' E Coastal warning 102/08
Система координат WGS-84
(WGS-84 Datum)

138. (Т) Карти (Charts) 3502 INT 3887, 3402, 3403, 3407, 3201, 3225, 3226 INT 3816

Нанести Світний буй сигароподібний, ж,
топова фігура – косий хрест,
вогось Ж Пр 5с ПРИП 7/08
Insert (Light buoy cigar-shaped, yellow,
topmark – oblique cross,
light Y Fl 5s) 46°32'39.3" N 31°00'33.8" E Coastal warning 7/08
Система координат 1942 р. (Пулково)
(Datum of the year 1942 (Pulkovo))
Відм. ПРИП (Coastal warning) 7/08

139. (Т) Карта (Chart) 3202

Нанести Світний буй сигароподібний, ж,
топова фігура – косий хрест,
вогось Ж Пр 5с ПРИП 7/08
Insert (Light buoy cigar-shaped, yellow,
topmark – oblique cross,
light Y Fl 5s) 46°32'38.5" N 31°00'28.1" E Coastal warning 7/08
Система координат WGS-84
(WGS-84 Datum)

Каркінітська затока
Karkinit's'ka Gulf

140. (Т) Карта (Chart) 3408

Нанести Напис «відсут.» біля світного буя ПРИП 63/08
Insert (Legend «Missing» near
light buoy) 46°00.4' N 33°05.4' E Coastal warning 63/08
Система координат 1942 р. (Пулково)
(Datum of the year 1942 (Pulkovo))
Відм. ПРИП (Coastal warning) 63/08

141. (Т) Карта (Chart) 3203

Нанести Напис «відсут.» біля світного буя ПРИП 63/08
Insert (Legend «Missing» near
light buoy) 46°00.4' N 33°05.3' E Coastal warning 63/08
Система координат WGS-84
(WGS-84 Datum)

Узбережжя Криму

Crimea Coast

Порт Севастополь
Sevastopol' Port

142. Карта (Chart) 3704

Скасувати 1. Віху ПРИП 150/08
Delete (Spar buoy) 44°36'55.85" N 33°33'26.21" E Coastal warning 150/08
2. Віху
(Spar buoy) 44°36'55.52" N 33°33'26.36" E
3. Віху
(Spar buoy) 44°36'54.70" N 33°33'26.59" E
Система координат 1942 р. (Пулково)
(Datum of the year 1942 (Pulkovo))
Відм. ПРИП (Cancel Coastal warning) 150/08
Відм. ПМ (Cancel NtM) 573(Т)/07

Азовське море

Sea of Azov

Підхідний канал порту Комиш-Бурун

Approach Channel of Komysh-Burun Port

143. (Т) Карта (Chart) 3623

| | | |
|---------|---|-----------------------|
| Нанести | Напис «притоп.» біля буя № 1 | ПРИП 74/08 |
| Insert | (Legend «Submerged» near buoy № 1) 45°16.6' N 36°27.3' E | Coastal warning 74/08 |
| | Система координат 1942 р. (Пулково) (Datum of the year 1942 (Pulkovo)) | |
| | Відм. ПРИП (Coastal warning) 74/08 | |

144. (Т) Карта (Chart) 3522

| | | |
|---------|---|-----------------------|
| Нанести | Напис «притоп.» біля буя № 1 | ПРИП 74/08 |
| Insert | (Legend «Submerged» near buoy № 1) 45°16.6' N 36°27.2' E | Coastal warning 74/08 |
| | Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum) | |

Рекомендований шлях № 88

Recommended track № 88

145. Карти (Charts) 3220, 3221, 3108(1)

| | | |
|-----------|--|--|
| Скасувати | 1. Затонуле судно | |
| Delete | (Wreck) 45°47.2' N 36°41.5' E | |
| | 2. Район радіусом 5 кбт із точки (Area with radius 5 cables in position) 45°47.2' N 36°41.5' E | |
| | Система координат 1942 р. (Пулково) (Datum of the year 1942 (Pulkovo)) | |
| | Відм. ПМ (Cancel NtM) 42/08, 107/08 | |

Зона розподілу руху № 8
Traffic Separation Scheme № 8

146. Карти (Charts) 3220, 3221, 3108(1, 2)

| | | |
|---------|--|-------------|
| Нанести | 1. Затонуле судно з глибиною над ним 1.5 м | ПРИП 151/08 |
| Insert | (Wreck with depth 1.5 m) 45°47'41.99" N 36°43'01.90" E Coastal warning 151/08 | |
| | 2. Світний буй стп, ч чв ч, топова фігура – дві кулі, вогонь Б Пр(2) 5с | ПРИП 152/08 |
| | (Light buoy pillar, black red black, topmark – two balls, light W Fl(2) 5s) 45°47'42.86" N 36°43'00.46" E Coastal warning 152/08 | |
| | 3. Район, небезпечний для плавання, радіусом 5 кбт із точки (Area dangerous for navigation with radius 5 cables in position) 45°47'42.86" N 36°43'00.46" E | |
| | Система координат 1942 р. (Пулково) (Datum of the year 1942 (Pulkovo)) | |
| | Відм. ПРИП (Coastal warning) 151/08, 152/08 | |

Північно-східна частина Чорного моря

North-eastern part of the Black Sea

Підходи до Керченської протоки

Approaches to Kerchens'ka Strait

147. Карта (Chart) 3417

| | | |
|-----------|---|----------------|
| Виправити | Ширину пірса на 10 м між | Рос. 6968/07 |
| Amend | (Pier width to 10 m between): 45°07'44.0" N 36°40'57.1" E | Russia 6968/07 |
| | 45°07'12.2" N 36°40'05.2" E | |
| | Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum) | |

Розділ IV. КОРЕКТУРА ПОСІБНИКІВ ДЛЯ ПЛАВАННЯ
Section IV. CORRECTION TO SAILING DIRECTIONS

148. Книга 201, вид. 2003 р.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--------------|---|-------------------|---|---------------------------------|
| 7.2 | № 2 світний буй лівої сторони 45 19.3 N 29 47.8 E * | | | ПМ 148/08 |
| 105 | Буй окремої небезпеки | | | (Т) Відсутній * ПМ 148/08 |
| 479.1 | <i>Світний буй</i> спеціального призначення | | | (Т) Погашений * ПМ 148/08 |
| 1213 | <i>Мису Джарилгацький</i> світний буй південний | | | (Т) Відсутній * ПМ 148/08 |
| 4325 | <i>Світний буй</i> окремої небезпеки 45 47.7 N 36 43.0 E | Б Пр (2) 5с 5М | | ПМ 148/08 |

Книга 201, изд. 2003 г.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|-------|---|-------------------|---|-----------------------------------|
| 7.2 | № 2 светящий буй левой стороны 45 19.3 N 29 47.8 E * | | | ИМ 148/08 |
| 105 | Буй отдельной опасности | | | (В) Отсутствует * ИМ 148/08 |
| 479.1 | <i>Светящий буй</i> специального назначения | | | (В) Погашен * ИМ 148/08 |
| 1213 | <i>Мыса Джарылгачский</i> светящий буй южный | | | (В) Отсутствует * ИМ 148/08 |
| 4325 | <i>Светящий буй</i> отдельной опасности 45 47.7 N 36 43.0 E | Б Пр (2) 5с 5М | | ИМ 148/08 |

Book 201, ed. 2003

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|-------|---|---------------------------|---|-------------------------------------|
| 7.2 | <p><i>N° 2</i> light buoy left side 45 19.3 N 29 47.8 E *</p> | | | NtM 148/08 |
| 105 | <p>Buoy of isolated danger</p> | | | (T) Absent * NtM 148/08 |
| 479.1 | <p><i>Light buoy</i> of special designation</p> | | | (T) Extinguished * NtM 148/08 |
| 1213 | <p><i>Dzharylhats'kyi Cape</i> light buoy south</p> | | | (T) Absent * NtM 148/08 |
| 4325 | <p><i>Light buoy</i> of isolated danger 45 47.7 N 36 43.0 E</p> | <p>W Fl (2) 5c 5M</p> | | NtM 148/08 |

149. Книга 202, вид. 2006 р.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|------|---------------------------------------|---|---|---|
| 6223 | № 78 світний буй правої сторони | | | Н а л е ж и т ь Румунії (Т) Відсутній * ПМ 149/08 |

Книга 202, изд. 2006 г.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|------|--|---|---|---|
| 6223 | № 78 святящий буй правої сторони | | | Принадлежит Румынии (В) Отсутствует * ИМ 149/08 |

Відповідальний за випуск В. Северин
Responsible for edition V. Severyn

Замовлення № 11
Order № 11

Складено і підготовлено до друку
філією державної установи «Держгідрографія»
«Укрморкартографія».
04176, м. Київ-176, вул. Електриків, 26
тел: (044) 467-60-82, факс: (044) 467-60-81

Свідоцтво про внесення до державного реєстру
видавців, виготівників і розповсюджувачів
видавничої продукції
Серія ДК № 2469 від 25.04.2006

Копіювання матеріалів, опублікованих у
«Повідомленнях мореплавцям»
державної установи «Держгідрографія»,
можливе тільки з дозволу видавця.

Compiled, prepared for publication by
State Hydrographic Service Branch
«Ukrmorcartographia».
26, Elektrykiv Str., 04176, Kyiv
tel.: (044) 467-60-82, fax: (044) 467-60-81

Entry certificate State registry of editors,
manufacturers and distributors
of publishing production
Series ДК № 2469 dated 25.04.2006

Copying of materials published
in Notices to Mariners of
State Hydrographic Service
is possible only with permission of publisher.